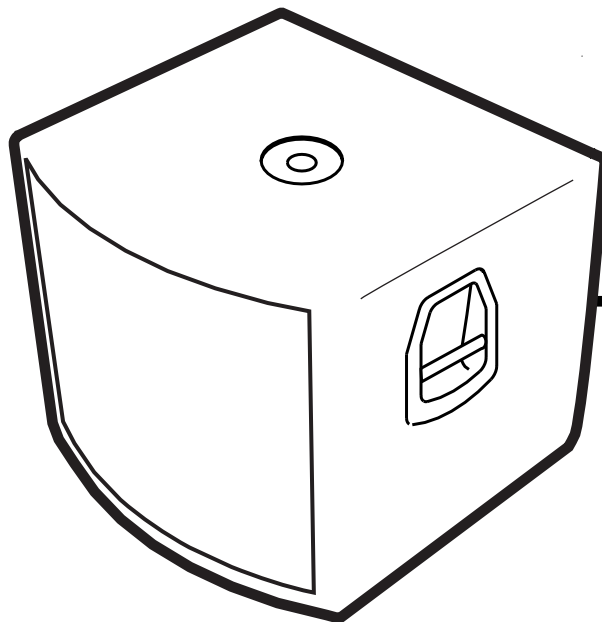




# **PS210PX**

*POWERED SUBWOOFER  
W/SATELLITE AMPLIFIER*

## **OWNERS MANUAL MANUEL DE L'UTILISATEUR**



# **PULSE**

*PROFESSIONAL AUDIO SYSTEMS by YORKVILLE SOUND*

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.**

**INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE DE FEU, CHOC ÉLECTRIQUE, OU BLESSURES AUX PERSONNES.**

### **CAUTION:**

**TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.**

**REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

### **AVIS:**

**AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE). NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.**

**CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN.**

### **Read Instructions:**

The *Owner's Manual* should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference.

### **Packaging:**

Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

### **Warning:**

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

#### **Power Sources:**

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated.

#### **Hazards:**

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

#### **Power Cord:**

The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. If the AC supply cord is damaged **DO NOT OPERATE THE UNIT.**

#### **Service:**

The unit should be serviced only by qualified service personnel.

### **Veillez lire le manuel:**

Il contient des informations qui devraient étre comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures

### **Emballage:**

Conservez la boîte au cas où l'appareil devait étre retourner pour réparation.

### **Warning:**

Attention: Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

#### **Alimentation:**

L'appareil ne doit étre branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent étre prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé.

#### **Hazard:**

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appareil ne doit pas étre exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit étre placé sur l'appareil.

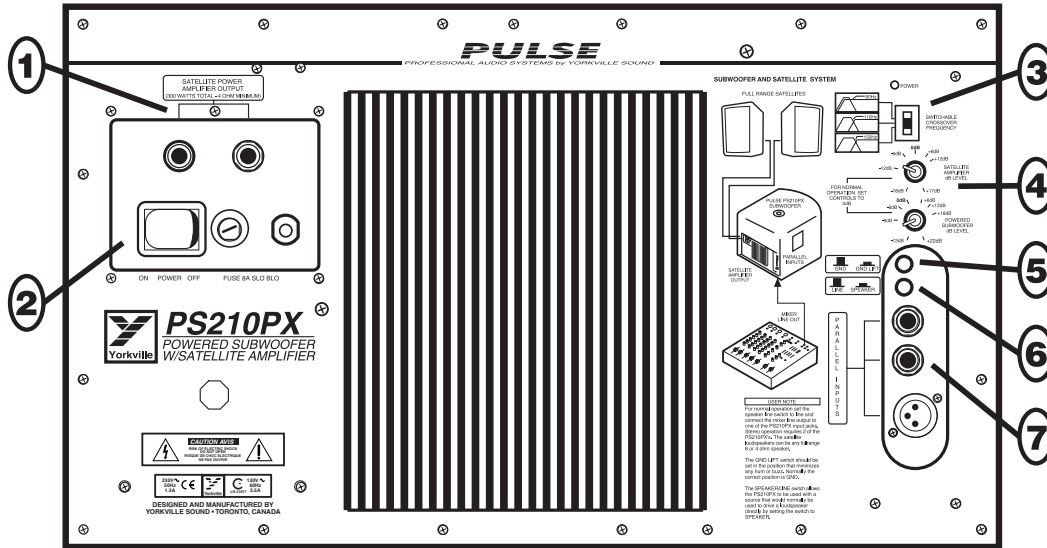
Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connexion extérieure doivent étre effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

#### **Cordon d'alimentation:**

Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL** si le cordon d'alimentation est endommagé.

#### **Service:**

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil.



## INTRODUCTION

The PULSE model PS210PX is a compact powered subwoofer with a 300-watt amplifier for the dual 10-inch high-performance woofers built-in, plus an additional 300-watt amplifier to power full-range speakers. Quick and easy setups are facilitated with features such as a LINE/SPEAKER pushbutton which enables you to drive the PS210PX's inputs with either LINE level signal (i.e. from a mixer's MAIN LINE output), or with a SPEAKER level output signal, directly from an amplifier or a powered mixer. Also, the inputs are balanced so that noise cancellation will be optimized when a balanced line-level source is connected; however an unbalanced line-level source may also be connected, without need for special adjustments or cable adapters. An internal electronic crossover is also provided along with a 3-position CROSSOVER FREQUENCY switch as well as LEVEL controls for both the PS210PX and the SATELLITE amplifiers.

## FEATURES

### 1. SATELLITE POWER AMPLIFIER OUTPUTS

These are for powering your full-range enclosures. The SATELLITE power amplifier (like the SUBWOOFER's amp) is mono, therefore these are parallel outputs. The minimum overall load rating is 4-ohms. So, be sure that you connect no more than two 8-ohm enclosures or one 4-ohm enclosure to the PS210PX.

### 2. POWER SWITCH, FUSE & LED

The POWER switch and FUSE are located on the left side of the back panel. Always replace the fuse with the same type (5A slo-blo in North America, T2, 5A in Europe). The POWER LED is on the right-side of the back panel, just above the SWITCHABLE CROSSOVER FREQUENCY selector.

### 3. SWITCHABLE X-OVER FREQ. SELECTOR

The PS210PX features an electronic crossover with a switchable High-Pass filter for your full-range speaker cabinets as well as a Low-Pass filter for the SUBWOOFER. It also has three selectable crossover points to choose according to the size and response of the woofer/s in your full range enclosures. Set this switch as follows:

#### TOP POSITION 80Hz

for use with the PULSE P-15, PL315, or other enclosures with 15" woofers.

#### MID POSITION 110Hz

for use with the PULSE P-12, PL12, or other enclosures with 12" woofers.

#### BOTTOM POSITION 150Hz

for use with the PULSE P-10, PL10 or other enclosures with 10" woofers.

*Note: The top position will allow the satellite to produce a full-range response with only subsonic filtering.*

### 4. SATELLITE AMPLIFIER & POWERED SUBWOOFER DB LEVEL CONTROLS

The SATELLITE AMPLIFIER dB LEVEL control regulates the volume of your full-range enclosures while the SUBWOOFER dB LEVEL control regulates the PS210PX's volume. Set these controls for the desired overall volume level. In order to approximate subwoofer/full-range unity gain, set both controls at 0dB. At high operating levels, the subwoofer and satellite power amplifiers will be regulated by a limiter. As a result you may find that increasing the SUBWOOFER dB LEVEL control well above the 0dB setting will have little effect. This is normal, and simply means that maximum, undistorted, subwoofer volume has been achieved.

## 5. GROUND LIFT / GROUND PUSHBUTTON

Whenever mixers, AC-powered signal sources, and amplifiers are interconnected, there is always the possibility of a ground-loop being created because something is not grounded the same as the rest, or because the other connected units are all ungrounded. Ground-loops result in a continuous 60-Hz hum which can be heard through the speakers. Normally, the PS210PX's ground reference would be grounded with the pushbutton in the GND position. If a hum occurs, try the switch in the GND LIFT position. If this does not help, restore it to the GND position and try reversing other grounds - perhaps anything electrical connected to the mixer. In the GND LIFT mode, the sleeves of the 1/4" inputs and pin 1 of the XLR are lifted from ground reference. In the GND mode, the grounding is done through a 10-Ohm protection device which prevents damage in case of accidental cable miswiring.

*Note: When driving the PS210PX from a bridged source, set the GROUND SWITCH to GND LIFT!*

## 6. LINE/SPEAKER PUSHBUTTON

This feature enables you to drive the PS210PX's inputs with either line-level or speaker-level signals. For example, if you have connected a mixer's MAIN (line-level) output to one of the PS210PX's inputs, you would push the button up into the LINE position. If, on the other hand, you have connected a parallel connection from another speaker being driven by a mixer/amp or power amp, into the PS210PX's input, you would push the button down into the SPEAKER position. It is important for this to be set correctly as to ensure proper performance of the product.

## 7. PARALLEL INPUT CONNECTORS

There are three inputs to the PS210PX power amplifiers, consisting of two 1/4" jacks and one 3-pin XLR-type connector. The two power amplifiers share these inputs. In other words, the signal coming into any one of the connectors goes to both amplifiers at the same time (i.e. there are no separate inputs to the amps). All three inputs are in parallel so that any one of them can be used to feed signal to another PS210PX or, if speaker-level signal is driving the inputs, to additional speaker enclosures. All inputs are balanced when the pushbutton is in the LINE position.

The 1/4" inputs are TRS (Tip-Ring-Sleeve) wired. Tip = 0° phase (positive) / Ring = 180° phase (reverse) / Sleeve = ground.

The XLR wiring is...

Pin 1 = ground.

Pin 2 = 0° phase (positive)

Pin 3 = 180° phase (reverse)

*Note: see 5. GROUND LIFT/GROUND Pushbutton regarding grounding.*

Since the input impedance is very high (more than 17k-Ohms) any amplifier driving the PS210PX in parallel with speakers will not encounter a low load impedance situation.

## 8. THE POWER AMPLIFIERS

Both amplifiers are rated at 300 watts into 4-ohms and feature comprehensive protection from both thermal and input overloads. Additionally, the amplifiers are regulated by full-time electronic limiting and automatic equalization (see 9. Internal Subwoofer LIMITER & Automatic Equalization). The amplifier heatsink fins on the back panel should be kept well away from walls or anything which could restrict air flow around them. If the subwoofer amplifier overheats, its output power will be reduced by the limiter to compensate.

## 9. INTERNAL SUBWOOFER LIMITER & AUTOMATIC EQUALIZATION

In order to achieve maximum utilization of the subwoofer amplifier and subwoofers, the amplifier is regulated by a sonically transparent limiter and an automatic equalization circuit. Together, they respond to a variety of potential hazards including excessive heat, and clipping distortion in the amplifier; also, excessive speaker cone excursions or even speaker voicecoil overheating. Additionally, the EQ ensures extended deep bass down to 45Hz at low to moderate operating levels. To protect the woofers at higher operating levels, the EQ's bass pre-emphasis is reduced as the limiter cuts in. At very high limiting levels, the EQ will actually cut the response below 60Hz to ensure that there will be no distortion or subwoofer cone damage. This still permits maximum clean sound pressure in the 90Hz range (for bass drum kicks).

**Note:** The PS210PX built-in stand mounting adapter can be used with Yorkville SW-Teletube accessory to support our E160 cabinets. The support tube can be adusted up to it's full 5'4" extension safely as long as the PS210PX is not inclined more than 10° (10 degrees).

**WARNING: Larger or heavier cabinets should not be used!**

## OPERATION

**1.** Plug the AC cord into a grounded outlet (120 VAC, 60 Hz in North America, 220 - 240 VAC, 50 Hz in export models). Switch the PS210PX's POWER switch OFF (for now).

**2a.** If you are using the (line-level) Main output from your mixer to drive the PS210PX's inputs, connect it to only one of the PARALLEL INPUT connectors with a shielded patch cord (eg. Yorkville model PC-6) or, if the mixer output is balanced, with a balanced shielded patch cord (eg. Yorkville model PC-6ST 1/4" TRS to 1/4" TRS, or PC-6XPMS 1/4" TRS to male XLR). Now make sure that the LINE/SPEAKER pushbutton is up in the LINE position.

**2b.** If you are connecting the PS210PX as if it were an extension speaker - i.e. to the SPEAKER output of a mixer/amplifier - plug a speaker cable into one of the 1/4" INPUT connectors. Make sure that the LINE/SPEAKER pushbutton is in the SPEAKER position. Finally, set the SUBWOOFER AMPLIFIER dB LEVEL control to "0".

**2c.** If you have a stereo source, whether it is a mixer or an amplifier, connect only one output to the PS210PX (left or right). This will prevent phase cancellations.

**3.** To connect a second PS210PX, or another powered subwoofer, run the appropriate type of cable, patch or speaker-type, from one of the remaining INPUT connectors to the input of the another powered subwoofer. Be careful not to connect speaker-level signals to the input of a powered woofer which is not designed to take them, and if you are connecting another PS210PX this way, make sure that its pushbutton is also in the LINE position. You can also connect an unpowered subwoofers if you are driving the PS210PX from the SPEAKER output of a mixer/amplifier. Just run a speaker cable from the remaining 1/4" INPUT to the unpowered subwoofer. Now, that one will be powered by the mixer/amp and the PS210PX powering its own woofers (the PS210PX simply acts as a convenient "Y" adapter so that you don't have to run a separate speaker cable from the mixer/amp to the unpowered subwoofer.

**4.** To power-up full range speakers, simply run speaker cables from the PS210PX SATELLITE POWER AMP outputs to the cabinets (no more than two 8-ohm cabinets or one 4-ohm cabinet). Now set the SWITCHABLE CROSSOVER FREQUENCY selector to the

appropriate position (see 3. Switchable CROSSOVER FREQUENCY selector in the FEATURES section. Finally, set the SATELLITE AMPLIFIER dB LEVEL control to "0dB".

**5.** Switch on the POWER, and with music playing through the system, adjust the two dB LEVEL controls for the desired mix of subwoofer and full-range sound. Remember that the subwoofer volume may not increase greatly at settings above 0dB due to the limiter (see INTERNAL SUBWOOFER LIMITER and AUTOMATIC EQUALIZATION in the FEATURES section).

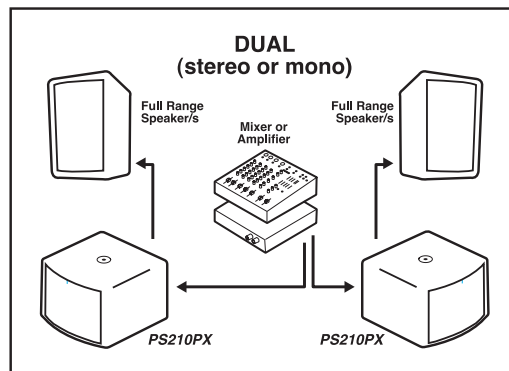
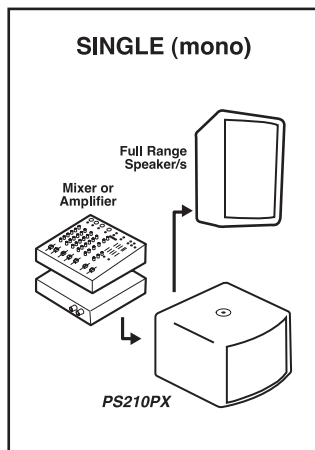
## IN CASE OF FEEDBACK

In case of low-frequency feedback when the mixer/amp or power amp is shut down:

The following applies where the PS210PX, in SPEAKER LEVEL mode, and full-range speakers are interconnected to the PA amplifier and that amplifier has been switched off, but the PS210PX left on.

With no power available at its inputs from the PA amplifier, the PS210PX can receive random signals in its PARALLEL THRU jacks generated by the full-range enclosure's woofers responding to room sounds (remember that every speaker is like a dynamic microphone). If the PS210PX is powered up and turned up high, it can see these signals as input signals and amplify them creating a possible feedback loop with the full-range woofers.

**Solutions:** If you are in the habit of switching your power off between sets, it is advisable to switch the PS210PX off as well, or turn down its LEVEL control. Alternatively you might re-wire so that the PS210PX is driven by line-level signals. Any one of these measures will avoid the above feedback potential.





# **PS210PX**

---

## **POWERED SUBWOOFER**

### **Specifications**

#### **Power Requirements**

120VAC 60 Hz  
725 Watts Maximum  
230VAC 50 Hz  
725 Watts Maximum

#### **Power Amplifiers (internal)**

2 X 300 Watts @ 4-Ohms

#### **Frequency response (subs)**

X-over switch at top 40Hz - 100Hz // Satellite = 40Hz - 20kHz  
X-over switch at mid 40Hz - 125Hz // Satellite = 110Hz - 20kHz  
X-over switch at btm 40Hz - 150Hz // Satellite = 150Hz - 20kHz

#### **Input Connections**

Input: 1x 1/4", 1x XLR // Output: 1x 1/4"  
Tip: Positive Ring: Negative  
Sleeve: Optional (see "Grounding")

#### **Grounding**

The sleeves of the 1/4" inputs & pin 1 of the XLR are not grounded except when the GROUND LIFT pushbutton is set to GND. Then grounding is done through a 10 Ohm protection device in order to prevent damage due to miswiring.

#### **Speakers**

2x10", 8 ohms, 150 watts, 2" VC, foam-suspended high-excursion cones

#### **Performance**

Max. S.P.L.: 124dB over 50-120Hz with  
C weighting and bandpass pink noise @ 1/3 octave

#### **Weight:**

79lbs. (36kg.)

#### **Dimensions:**

(HxWxD): 19.8" x 22.5" x 22.0"  
50.3 x 57.1 x 55.9 cm

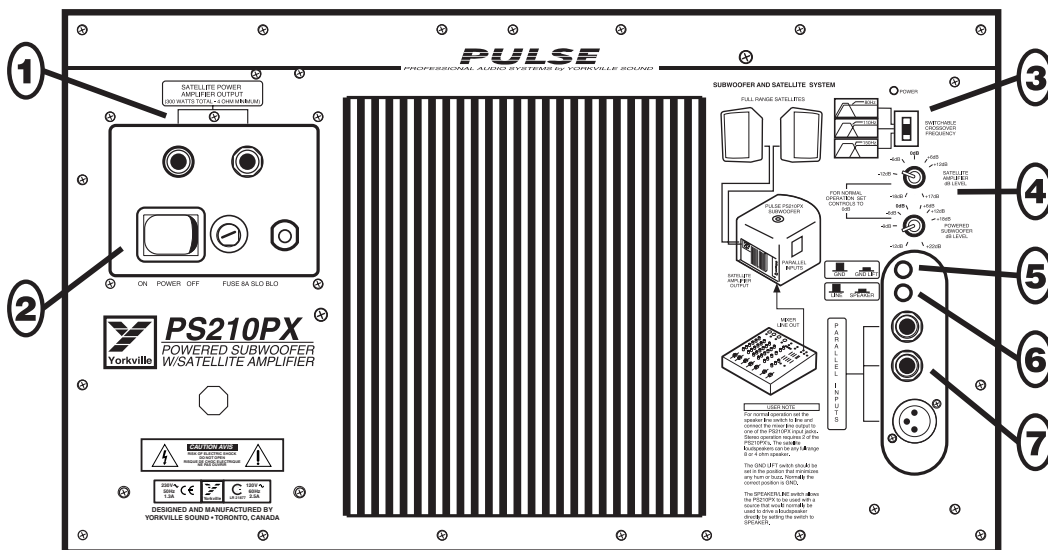


figure 1

## INTRODUCTION

Le subwoofer compacte PULSE PS210PX est doté d'un amplificateur interne de 300 watts qui propulse deux woofers encastrés haute performance de 10". Le PS210PX est aussi doté d'un amplificateur interne supplémentaire de 300 watts servant à propulser une ou plusieurs enceintes pleine gamme. Le bouton poussoir LIGNE / HAUT-PARLEUR permet un assemblage facile et rapide. Il offre l'option d'utiliser votre PS210PX avec un signal de niveau DE LIGNE (i.e. provenant de la sortie LIGNE PRINCIPALE d'un mixeur), ou avec un signal de niveau HAUT-PARLEUR, provenant par exemple de la sortie d'un amplificateur de puissance. Les entrées sont équilibrées pour offrir un rapport signal/bruit optimum avec une source équilibrée de niveau ligne; une source de signal déséquilibré niveau ligne peut cependant être reliée sans avoir à requérir à des ajustements spéciaux ou à des adaptateurs. Le filtre séparateur interne est doté d'un commutateur à 3 positions qui permet de sélectionner une des trois fréquences de coupure offerte. Des contrôles de niveau sont aussi prévu sur chacun des amplificateurs pour régler le niveau du PS210PX et celui de l'amplificateurs propulsant le/les enceintes SATELLITE.

## FEATURES

### 1. SORTIES D'AMPLIFICATEUR POUR ENCEINTES SATELLITES

Elles sont conçues pour propulser vos enceintes satellite pleine gamme. L'amplificateur SATELLITE est mono (comme celui du SUBWOOFER), donc les raccordements sont parallèles. Une charge minimum de 4 ohms est requise. Il est donc important de ne pas relier plus que deux enceintes 8 ohms ou un enceinte 4 ohms au PS210PX.

### 2. INTERRUPTEUR GÉNÉRAL, FUSIBLE ET DEL

Le FUSIBLE et l'interrupteur général sont situés sur le côté gauche du panneau arrière. Remplacez toujours le fusible avec un du même type (5A à action retardée en Amérique du Nord, T2, 5A en Europe). La DEL est située sur le côté droit du panneau arrière, au-dessus du sélecteur DE FREQUENCE du FILTRE SÉPARATEUR.

### 3. SÉLECTEUR DE FRÉQUENCE DU FILTRE SÉPARATEUR VARIABLE

Le PS210PX est doté d'un filtre séparateur électronique avec filtre Passe Haute commutable pour vos cabinets pleine gamme ainsi qu'un filtre passe bas pour le SUBWOOFER. Le filtre séparateur est aussi doté d'un sélecteur à trois positions qui permet de choisir la fréquences de coupure selon la taille et réponse du/des woofer/s dans vos enceintes pleine gamme.

### Réglez le commutateur comme suit:

**PREMIÈRE POSITION à 80Hz**  
pour l'emploi avec les enceintes PULSE P-15, PL315, ou autres enceintes avec woofers 15".

*Note: Cette position permettra à l'enceinte(s) satellite de produire une réponse pleine gamme avec filtrage pour subsonique seulement.*

**DEUXIÈME POSITION à 110Hz**  
pour l'emploi avec les enceintes PULSE P-12, PL12, ou autres enceintes avec woofers de 12".

**TROISIÈME POSITION à 150Hz**  
pour l'emploi avec les enceintes PULSE P-10, PL10 ou autres enceintes avec woofer 10".

### 4. CONTRÔLE DE NIVEAU (DB) POUR L'AMPLIFICATEUR DE SATELLITE ET CELUI POUR SUBWOOFER

Le contrôle DE NIVEAU de L'AMPLIFICATEUR DE SATELLITE règle le volume (dB) de votre/vos enceintes pleine - gamme tandis que le contrôle DE NIVEAU SUBWOOFER règle le volume du PS210PX'S (dB). Réglez en premier lieu ces contrôles pour le niveau de volume général désiré. Pour se rapprocher du niveau gain unité subwoofer / pleine - gamme, réglez les deux contrôles à 0dB. À des niveaux d'opération élevés, le niveau du subwoofer et celui de

l'amplificateurs satellite seront réglés par un limiteur interne. L'augmentation du contrôle bien au-dessus de 0dB aura par conséquent un effet limité sur le volume réel du SUBWOOFER. Cela signifie simplement que vous avez atteint le niveau maximum de signal, sans distorsion, pour le subwoofer.

## 5. BOUTON POUSSOIR DE RACCORDEMENT À LA MASSE "GROUND LIFT/GROUND"

Lorsqu'une source de signal sous tension, est branchée à un amplificateurs, il y a toujours la possibilité de la création d'une boucle de masse (ground loop). Cela est normalement causé par un appareil doté d'un dispositif de branchement à la masse qui n'est pas comme les autres, ou parce que les autres unités dans la chaîne ne sont pas du tout branchées à la masse. Le résultat: un bourdonnement continu de 60-Hz qui peut être entendu via les haut-parleurs. Le bouton poussoir GROUND LIFT / GROUND du PS210PX devrait normalement être en position GND. Si un bourdonnement survient, essayez le commutateur dans le GND position GND LIFT. Si vous n'obtenez pas les résultats voulu de cette façon, remettez le bouton en position GND et essayez de renverser les branchements de mise à la masse sur les autres appareils. Peut-être un appareil sous tension relié au mixeur. En mode GND LIFT, les manchons des prises d'entrées 1/4" et la tige 1 des prises XLR sont débranchées de la masse du PS210PX. En mode GND, le branchement à la masse est accompli par l'entremise d'un dispositif de protection 10 Ohm qui empêche le dommages causés par un câblage incorrect.

*Note: Si la source de signal alimentant le PS210PX provient d'un appareil en mode BRIDGED, réglez le COMMUTATEUR GND LIFT/GND à la position "GND LIFT".*

## 6. BOUTON POUSSOIR "LINE / SPEAKER"

Cette caractéristique vous permet d'alimenter les entrées du PS210PX avec des signaux de niveau ligne ou de niveau H.P. Par exemple, si vous avez relié la SORTIE PRINCIPAL d'un mixeur (niveau ligne) à une des entrées du PS210PX, vous devez régler le bouton en position LINE. Si, par contre, vous avez relié un raccordement parallèle à partir d'un autre haut-parleur lui même alimenté par un mixeur / amplificateur ou un amplificateur de puissance, vous devez régler le bouton en position SPEAKER. Il est important de régler ce sélecteur correctement pour assurer la performance optimum de votre PS210PX.

## 7. PRISES D'ENTRÉES PARALLÈLES

Le PS210PX est muni de trois entrées, deux de type 1/4" et une de type XLR à 3 tiges. Ces entrées sont

partagées par les deux amplificateurs internes. Autrement dit, le signal présent à n'importe qu'elle des prises d'entrées sera acheminé aux deux amplificateurs simultanément (il n'y a pas de prises d'entrée propre à chaque amplificateurs). Les trois entrées sont branché en parallèle si bien que n'importe qu'elle d'entre elles peuvent être employées pour acheminer le signal vers un autre PS210PX. Si vous utilisez des signaux de niveau haut-parleur, n'importe qu'elle des entrées parallèles peuvent être utilisées pour acheminer le signal à des enceintes supplémentaires.

Les entrées sont toutes équilibrées quand le sélecteur est en position LINE. Les entrées 1/4" sont branchées selon les normes TRS (Pointe - bague - Manchon). Pointe = 0° phase (positive), Anneau = 180° phase (contraire), Manche = masse.

La prise XLR est branchée comme suit...

Tige 1 = 0° phase (positive)  
Tige 2 = 180° phase (contraire)  
Tige 3 = masse.

*Note voir 5. BOUTON POUSSOIR de raccordement à la masse "GROUND LIFT/GROUND" en ce qui concerne le branchement à la masse.*

L'impédance d'entrée est très élevée (>17k-Ohms). La sortie d'un amplificateur de puissance peut donc être branchée sans problème au PS210PX en parallèle avec des enceintes pleine gamme sans présenter une charge d'impédance trop basse.

## 8. LES AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE

La puissance des deux amplificateurs est estimés à 300 watts chacun en mode 4 ohms. Ces amplificateurs possèdent de plus des caractéristiques de protection considérable pour les surcharges thermiques et les niveaux d'entrées survoltés. Les amplificateurs sont également constamment réglés par un limiteur interne électronique et l'égalisation automatique (voir la section 9. LIMITEUR INTERNE & EGALISATION AUTOMATIQUE POUR SUBWOOFER). Les ailerons du déchargeur thermique de l'amplificateur sont situés au panneau arrière. Ils devraient être gardés bien loin des murs ou toute autres obstruction qui pourrait limiter la circulation d'air nécessaire pour le refroidissement de l'appareil. Si l'amplificateur du subwoofer surchauffe, son pouvoir de rendement sera réduit par le limiteur pour compenser.

## 9. LIMITEUR INTERNE & EGALISATION AUTOMATIQUE POUR SUBWOOFER

Un limiteur transparent et un circuit d'égalisation automatique permettent une utilisation maximale de l'amplificateur de puissance pour subwoofer et de ses

**NOTEZ BIEN:** L'adaptateur de support PS210PX peut être utilisé avec l'accessoire YORKVILLE SW-Teletube pour supporter les enceintes E160. Le tube de support peut être ajusté à sa pleine extension de 5'4" avec sécurité quand le PS210PX est incliné à moins de 10° par rapport à l'horizontale.

**ATTENTION:** Les enceintes plus larges où lourdes ne doivent pas être utilisés.



subwoofers. Ensemble, ils répondent à une variété de risques potentiels incluant la chaleur excessive et la distorsion au niveau de l'amplificateur; Ils répondent aussi aux excursions excessives de cône de haut-parleur et même à la surchauffe de la bobine mobile de haut-parleur. L'égalisateur assure également une réponse prolongée des basse profonde jusqu'à 45Hz lors de l'opération à des niveaux bas ou modérés. La protection des woofers lors de l'opération à des niveaux élevés est assuré par l'intervention du limiteur qui réduit l'accentuation des basses fréquences. À des niveaux très élevés, le EQ coupera réellement la réponse en dessous 60Hz pour assurer un signal sans aucune distorsion ou pour éviter l'endommagement du cône de subwoofer. Cela permet d'obtenir des niveaux de pression sonore maximum dans la gamme de 90Hz (pour les coups de grosse caisse).

## OPÉRATION GÉNÉRALE

**1.** Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur avec branchement à la masse (120 VAC, 60 Hz en Amérique du Nord, 220 - 240 VAC, 50 Hz dans des modèles d'exportation). Coupez pour l'instant l'alimentation au PS210PX à l'aide du commutateur d'alimentation.

**2a.** Si vous utilisez la sortie principal (niveau ligne) de votre mixeur pour acheminer le signal à l'entrée du PS210PX, reliez la seulement à une des prises d'ENTRÉES PARALLELES avec un câble de raccordement blindé (ex. Yorkville modèle PC-6) ou, si la sortie du mixeur est équilibrée, avec un câble de raccordement blindé équilibrée (ex. Yorkville modèle PC-6ST 1/4" TRS à 1/4" TRS, ou PC-6XPMS 1/4" TRS à mâle XLR). Assurez-vous maintenant que le bouton poussoir LINE / SPEAKER est en position élevée pour signal de niveau ligne (LINE).

**2b.** Si vous reliez le PS210PX comme s'il était une enceinte ex. à la sortie DE HAUT-PARLEUR d'un mixeur / amplificateur, branchez un câble pour haut-parleur à une des prises 1/4" du PS210PX. Assurez vous que le sélecteur LINE / SPEAKER est dans la position SPEAKER. Enfin, réglez ensuite le NIVEAU de l'AMPLIFICATEUR pour SUBWOOFER à "0".

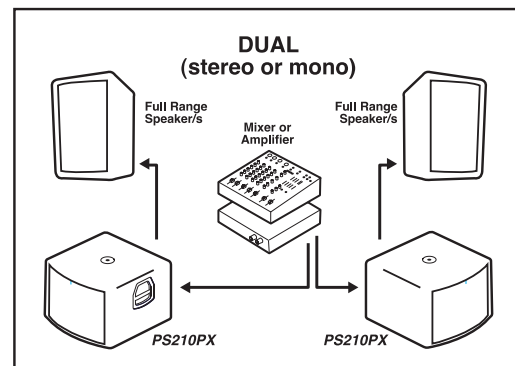
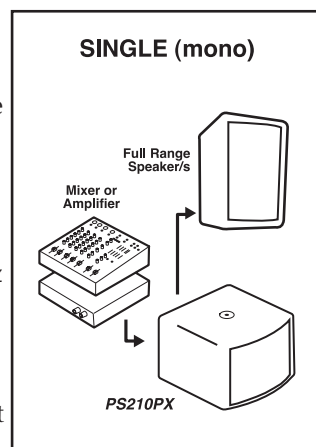
**2c.** Si vous avez une source stéréo provenant d'un mixeur ou d'un amplificateur, reliez seulement une des deux sortie au PS210PX (gauche ou droite). Cela empêchera des annulations de phase.

**3.** Pour relier un second PS210PX, ou autre subwoofer amplifié, raccordez un câble de type approprié, pour signaux niveau ligne ou haut-parleur, à partir d'une des prises disponibles à la prise d'entrée de l'autre subwoofer amplifié. Prenez garde de ne pas relier des signaux de niveau haut-parleur à l'entrée d'un subwoofer qui n'est pas conçu pour un tel usage, et si vous reliez un autre

PS210PX de cette façon, assurez vous que son sélecteur de niveau d'entrée est aussi en position LINE. Vous pouvez aussi relier un subwoofer passif si vous utilisez le PS210PX à partir d'une prise de sortie d'un mixeur / amplificateur (niveau HAUT-PARLEUR). Raccordez simplement un câble de haut-parleur à partir de la prise 1/4" disponible jusqu'au subwoofer passif. Le subwoofer passif sera propulsé par le mixeur /amplificateur et les woofers du PS210PX par leurs propre amplificateur intégré (le PS210PX agit simplement comme un adaptateur "Y" permettant le branchement du second subwoofer passif sans avoir recours à un câble additionnel de haut-parleur à partir du mixeur / amplificateur.

**4.** Pour amplifier des enceintes pleine gamme, acheminez simplement des câbles de haut-parleur à partir de la sortie de l'amplificateur de puissance satellite du PS210PX jusqu'aux cabinets (pas plus que deux cabinets 8 Ohm ou un cabinet 4 ohm). Réglez ensuite le sélecteur DE FRÉQUENCE du FILTRE SÉPARATEUR à la position appropriée (voir la section 3. sélecteur DE FRÉQUENCE du FILTRE SÉPARATEUR variable) Enfin, réglez le contrôle DE NIVEAU de l'AMPLIFICATEUR DE SATELLITE à "0" dB.

**5.** Mettez l'appareil en marche, et avec de la musique présente, ajustez les deux contrôles DE NIVEAU de façon à obtenir le mélange désiré de subwoofer et cabinet pleine gamme. Rappelez vous que le limiteur empêchera une augmentation réel du niveau avec des réglages de niveau pour le subwoofer au-dessus de "0" dB. (voir la section 9. LIMITEUR INTERNE & EGALISATION AUTOMATIQUE POUR SUBWOOFER).





# **PS210PX**

---

## **POWERED SUBWOOFER**

### **Spécifications**

#### **Puissance requise**

120VAC 60 Hz  
725 Watts Maximum  
230VAC 50 Hz  
725 Watts Maximum

#### **Amplificateurs intégrés**

2 X 300 Watts @ 4-Ohms

#### **Réponse en fréquence (subwoofers)**

Sélecteur de fréquence du filtre séparateur en haut  
40Hz - 100Hz // Satellite = 40Hz - 20kHz  
Sélecteur de fréquence du filtre séparateur au milieu  
40Hz - 125Hz // Satellite = 110Hz - 20kHz  
Sélecteur de fréquence du filtre séparateur en bas  
40Hz - 150Hz // Satellite = 150Hz - 20kHz

#### **Raccordements**

Entrées: 1x 1/4", 1x XLR // Sortie 1x 1/4"  
Pointe: Positif, Bague: Négatif  
Manchon: Optionnel (voir la section Mise à la masse)

#### **Mise à la masse**

Les manchons des prises d'entrées 1/4" et la tige 1 de la prise XLR ne sont branchés à la masse que lorsque le commutateur "GROUND LIFT/GROUND" est à la position "GND". Le branchement à la masse est accompli par l'entremise d'un dispositif de protection 10 Ohm qui empêche les dommages causés par un câblage incorrect.

#### **Haut-Parleurs**

Les haut-parleurs 2x10", 8 ohms, 150 watts, avec bobine mobile  
2" cônes suspendus excursion étendue

#### **Performance**

S.P.L. Max. 124 dB sur 50-120Hz  
avec C pondéré et bruit rose bande passante @ 1 / 3 octave

#### **Poids:**

79lbs. (36kg. )

#### **Dimensions:**

(HxLxP): 19.8" x 22.5" x 22.0"  
50.3 x 57.1 x 55.9 cm

# **PULSE**

PROFESSIONAL AUDIO SYSTEMS by YORKVILLE SOUND



**WEB:** [www.yorkville.com](http://www.yorkville.com)

**WORLD HEADQUARTERS  
CANADA**

**Yorkville Sound**  
550 Granite Court  
Pickering, Ontario  
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481  
Fax: (905) 837-8746

**U.S.A.**

**Yorkville Sound Inc.**  
4625 Witmer Industrial Estate  
Niagara Falls, New York  
14305 USA

Voice: (716) 297-2920  
Fax: (716) 297-3689



**Quality and Innovation Since 1963**  
Printed in Canada